



撰集百緣經淺說

——在臺中佛教蓮社講

陳進德

講經的因緣

各位大德各位同修！本來講經不是一件容易的事情，更不可以隨隨便便的，何況學人對佛學只有一孔之見而已，那又敢講經呢。所以在開講前，我必得先向各位說明這次講經的因緣：

第一、孔子說：學而時習之，承炳公恩師的慈悲，這好幾年來有緣追隨他老人家學佛，學了一點佛理，假使不時溫習，也不能成爲自己真正的學問，所以這一次我就以小學生的資格，來講這部經，做我所學的溫習。第二、若不說法度衆生，是則不名報恩者。我越學佛，越覺得佛、菩薩、師長、父母的恩情實在太大了！因此我要講這部經來報答三寶及父母師長的鴻恩於萬一。第三、初學佛的人都認爲佛理太深，困難入門，其實佛法是有深有淺，淺中有深，深中有淺，是圓融的，初學入門並不困難，這部百緣經每一品都說因緣，都有故事，老同修當然不必說，初學的人聽來也不會感覺乏味的。

以上這三點就是我講這百緣經的因緣。那麼！下面我就開始講解。

「撰集百緣經」
(甲) 釋經題：1. 解字 2. 合講
這一本經的題名叫撰集百緣經，現在把這經題，先解字後合講。

一、解字
1. 「撰集」，這「撰」字在這裏訓古應該念選(TI馬)，和選字同意思，「集」是聚集很多言語的意思。

2. 「百緣」，百是一個數目字，緣是因緣二字的省略，因者原本，緣是依靠他起的作用，但是這因緣，不是指普通的話，是指十二部的一類。

甚麼叫做十二部呢，簡單說明一下，佛所說的經，依文章的體裁，分爲契經，重頌，諷頌的三種，再依經的種類，分爲因緣、本事、本生、阿毘達摩(未曾有法)、譬喻、自說、方廣、授記、論議的九類，合起來一共有十二類叫做十二部，這部百緣經就是屬於因緣類。這因緣就是指過去、現在、未來三世的因緣，爲甚麼不說果，只講因、緣二字呢，因爲重要的是因，可是有因若沒有緣，也不能成熟結果，由於因緣是這樣重要，才立因緣爲一種經名。

3. 「經」：梵語叫修多羅(Sutra)，翻譯中國語叫做經，經含有一出生，二泉湧，三顯示，四纏墨，五結變等多種意義。但我只說明第一和第五種來代表全部的意義。所謂出生，就是一切意義都從經發出而不盡。再說結變，因爲經是把佛說的妙音一句一句貫串起來的。結變就是這個意思。本來中國的經字和修多羅的意思不同，在中國經就是「常」，是聖人所說的，如易經之類。但也有不是聖人所說的如水經，禽經，世俗也叫做經，所以佛經的經字和中國本來的經字的意思是不同的。

以上經題一字一字分別解釋完了。
二、合講
這部經一共有百篇，每一篇都是講的因緣。但不是佛一次就講了這一百篇，而是把佛在不同的時候，和不同的地方所講的撰集起來，一共有百篇，所以才叫做「撰集百緣經」。

(乙) 撰集之義

我們要明白這本經的重要的意義和宗旨是甚麼呢？

1. 因果雖萬類，一因配萬緣，因賴緣增長(同性)，因賴緣轉變(異性)

世間法、出世間法、一切事、一切理，絕對不能離開因果二字，因果雖然有萬類，不一定一個因要配一個緣，一個因是能配萬個緣，同時，因依靠着同性質的緣就會增長起來，因依靠不同性質的緣也能轉變，所以善因不一定會遇着善緣，惡因不一定能碰到惡緣，善因會遇到惡緣，惡因也會碰到善緣的，這樣就轉變，這是怎樣說呢？譬喻說：一顆瓜的種子將來能結成瓜的善因，要農夫把它種下田裏，加上澆水，施肥等種種同性質的善緣才能增長起來，不這樣做，若把種子種在石頭上，或是不下肥，却反撒上一把石灰，遇到不同性質的惡緣，瓜就沒辦法增長了。袁了凡先生命中註定五十三歲會死而活到七十九歲，命中不會有兒子而生貴子，是因爲他學佛行善，依靠善緣轉變的例子，所以大家要知道因賴緣是能轉變的！

2. 諸法因緣生，罪福(果也)皆所由

第二點的宗旨是不管是善或惡，皆是因緣所生的，罪福就是因緣和合而發生的結果，這「因緣所生法」是佛教根本的道理，三藏十二部自淺至深，說一切法，不出因緣二字，是真理，是最高哲學，也是最高的科學。

外教主張神權萬能，神或上帝能創造萬物，你的幸福，你的災禍都是上帝所賜的，那麼上帝啊！你說博愛，但你竟創造了流行性感冒叫家家戶戶老少少得病苦，科學昌明的今日，任何人一思想就會知道，那是太不合科學的主張。試問：水是上帝所造的吗？不是！水是H₂O，氧氣和氧

氣合起來而成的。水是上帝所造的嗎？笑話！水是水遇到冷氣零度以下時結成的。水和冰都是因緣和合所生的，這可以證明佛教所說的諸法因緣生的道理才是真理。講到這裏，我說一段記在中阿含三裏的故事，給各位做參考：

釋迦牟尼佛在世當時，一天早上，有一位名字叫做伽彌尼的弟子，跑來祇樹給孤獨園精舍見世尊，他向佛頂禮以後就說：「大慈大悲無所不知無所不能，人天恭敬的世尊！我有一條疑問，懇求世尊開示，我常常聽見婆羅門教及其他的外道，他們祈禱梵天就能增福能消災，甚至不問其人善是惡，因祈禱拜天，而得生天，免墮地獄，看起來外道太便宜啦，為甚麼我們佛法沒有那種好處呢？」

聽了這話的世尊，準備了一塊石頭和一碗油，帶著伽彌尼到池畔邊說：「伽彌尼！現在我把這石頭丟下池中，你快求梵天叫石頭不要沈下去，試試看！」伽彌尼大聲喊梵天，求梵天，都沒有效果，沈下去的石頭，再也浮不上來了。世尊又說：「我現在把這碗油倒在水裏，你看！不必禱告，油自然就浮在水面！」世尊繼續的說：「伽彌尼！你明白了沒有，有善的因緣才有善的果，有惡的因緣就有惡的果，罪福不是天所賜的，生天堂下地獄，是由因緣所生的。」伽彌尼至此也恍然大悟了。

3. 見果知果難，能知緣尤難

一般眾生都是醉生夢死，迷惑顛倒，如好賭者，為賭博輸得傾家蕩產，還不認識結果。高血壓的人，嗜好杯中物，因喝酒而臨在死的邊緣，也不知果的可怕！所以一般眾生，能見果而能知果者可說甚難；若能知其因緣，那更是困難了。

4. 眾生空畏果，菩薩善畏因

惡果來臨就在眼前的時候，大多數的眾生都畏怕，可惜他們只曉怕果，不會去追求果的原因，而從因上下手；菩薩就不是這樣，菩薩善畏因，菩薩會從因上下手，一動就不叫它結惡果。以上所講的四條就是這部撰集百緣經的宗旨。

(丙) 聞經三要

總而言之，各位來聽講這部撰集百緣經，必須認清三項要點：

第一、各位應該知道萬法因緣生，因緣是極為重要。

第二、各位應該曉得因緣是很可怕。

第三、各位應該明白因緣是能轉變的。這樣才會真正得益，不然的話，聽了又有甚麼用處呢。

上面我已經將此經的題目及這本經所講的宗旨，聽講的要點，都詳細講完了，現在繼續說明翻譯這本經的人。要知釋迦牟尼佛，四十九年所說的妙法，於滅度後，才由佛的大弟子們，經過數次，將佛說的法，公開記錄起來，結集成為經典，但佛經都是用梵文記載的，以後傳到中國來，再經精通梵漢文字的高僧大德，譯成我們現在看的中國文，那麼翻譯這本撰集百緣經的人，是那一位呢。

(丁) 譯者略釋

這部經是吳、月支、優婆塞支謙譯的。1. 「吳」，漢末三國之一，孫權所建之國，都今南京。

中國的歷史十四朝代，自唐堯算起第七朝代就是漢朝，在東漢的末期三國時候，距今一千七百三十五年前，孫權所建的天下叫做吳，國都是現在的南京，譯者就是這個時代的人。

2. 「月支」，月應該念做肉，這是世尊滅度以後，約三百多年，所興起的大國。以印度河流域為中心，包括現在的克什米爾、西巴基斯坦、畢路支一帶。譯者就是月支國的人，在吳的時代來到中國的。

3. 「優婆塞支謙」：優婆塞是梵語，譯做近事男，就是四眾弟子之一，親近奉事三寶的在家男居士，支謙就是譯者的名，他是印度月支國的人，於漢末吳的時代來中國，後來出家成為有名的高僧，但這本經是他還沒出家，在家做居士的時候所譯的，他的面貌又黑又瘦，眼很黃，却是

甚有智慧，所以當時的人說他：「支郎眼中黃，形軀雖細是智囊」。從這事我們可知，長的漂亮，穿的好，很有錢都算不了叫做莊嚴；有德行、有學問才是真正的莊嚴。

4. 「譯」，做文翻此文也。那個國家的文字，翻成這個國家的文字叫做譯。

綜合起來講，這本撰集百緣經是由漢朝末期吳的時代，印度月支國的在家修行的居士支謙所譯的。

各位請看一看！過去各位所聽講的經，如彌陀經。法華經，維摩詰經，金剛經等都是高僧所譯，或以為在家居士沒有譯經，其實不然，過去在家居士譯經的人亦不少，支謙就是其中的一位。甚或有人說：在家居士只要護法就好，不必弘法，或當在家居士唯一的任務是護法，這種講法是消極的，是錯誤的，為甚麼呢？因為每一部經，佛都囑咐四眾弟子，包括在家的弟子在內，要好好的流通，廣為弘揚，普益眾生，所以居士的責任是在護外弘兼有。尤其是在外道、邪說猖獗，正法零落的今日，在家居士應該一方面尊敬三寶，擁護道場；另一方面也要努力弘揚正法。這樣才是遵佛旨，報佛恩，這樣才能使佛教發揚光大。

今天講到這裏為止，下次再講本文。

世界素食會

各色精細名點
各種精美素菜
特約精美禮堂
結婚壽慶宴會

地址：北臺市武昌街一段二二三號
電話：二〇八六號